



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
TENUE LE 13 JUILLET 2021 À 19 H

ORDRE DU JOUR

1.- OUVERTURE

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 15 juin 2021
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 7, 14, 21 et 28 juin 2021 et du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif du 23 juin 2021

2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 2.1 Adoption du règlement 0280-134 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
 - Amendement au règlement
 - Modification de l'annexe 1, article 8 – Panneaux d'arrêt
 - Modification de l'annexe 6, article 25 – Interdiction de stationner sur certains chemins publics
 - Modification de l'annexe 16, articles 45, 46, 47, 48, 49, 51 et 63 – Stationnements municipaux
 - Modification de l'annexe 20, article 67 – Octroi du droit exclusif de stationner à certains groupes
 - Modification de l'annexe 29, articles 20.3 et 20.4 – Panneaux de direction des voies
- 2.2 Adoption du règlement 0928-000 décrétant des travaux de mise aux normes de l'usine d'épuration, ainsi qu'un emprunt de 5 750 000 \$ - VP 2021-31
 - Nouveau règlement
 - 100 % au réseau d'égout
 - Terme 20 ans
- 2.3 Adoption du règlement 0904-004 amendant le règlement 0904-000 relatif à l'utilisation de l'eau potable et des infrastructures d'égout et d'aqueduc, tel que déjà amendé
 - Amendement au règlement
 - Modification de l'article 4.6 – Droit d'accès
- 2.4 Adoption du règlement 0924-001 amendant le règlement 0924-000 décrétant des travaux de modernisation des décanteurs à l'usine de filtration, ainsi qu'un emprunt de 400 000 \$
 - Amendement au règlement
 - Modification de l'article 4 – Méthode de taxation – 100 % au réseau d'aqueduc

- 2.5 Adoption du règlement 0929-000 décrétant des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de drainage, de bassin de rétention, de nivellement, de préliminaire de rue, de pavage, de trottoir, de bordures, de piste cyclable, d'éclairage de rue, d'aménagement paysager et de prolongement des réseaux d'utilités publiques sur la rue Claude-Audy et de cercles de virage sur les rues Gérard-Bruneau, Dagenais, Fortier, Jacinthe, Bellerose, Laurette ainsi qu'une compensation financière des milieux humides éliminés, ainsi qu'un emprunt de 13 467 000 \$ - VP 2015-50,1
- *Nouveau règlement*
 - *100 % au bassin*
 - *Terme 20 ans*
- 2.6 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
 - *Modification de l'annexe 1, article 8 – Panneaux d'arrêt*
 - *Modification de l'annexe 6, article 25 – Interdiction de stationner sur certains chemins publics*
- 2.7 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0926-000 décrétant la réfection des stations de pompage des eaux usées J.-C.-Wilson et P.E. Maurice, ainsi qu'un emprunt de 400 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Modification de l'article 4 – Méthode de taxation*
- 2.8 Dépenses et termes de remboursement – Services professionnels et travaux de réfection de six terrains de pickleball, de quatre terrains de tennis et d'un terrain de baseball – Règlement parapluie 0901-000 décrétant des travaux de maintien d'actifs dans les espaces verts, parcs et plateaux sportifs et récréatifs à divers endroits de la Ville, ainsi qu'un emprunt de 3 000 000 \$ (VP 2021-4)
- *Précision des dépenses et termes de remboursement du règlement parapluie 0901-000*
 - *Utilisation d'un budget au montant de 650 000 \$*
 - *Terme 20 ans*
- 2.9 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement établissant un programme de crédits de taxes en soutien au développement de la Zone d'innovation industrielle et l'abrogation du règlement 0523-000 et ses amendements
- *Nouveau règlement*
 - *Abroge le règlement 0523-000 et tous ses amendements*

3.- ZONAGE

- 3.1 Dépôt des certificats relatifs aux consultations publiques écrites en vertu du décret numéro 102-2021 du 5 février 2021 du gouvernement du Québec et dépôt des certificats relatifs aux demandes citoyennes de tenues de scrutin référendaire sur des modifications aux règlements d'urbanisme en vertu de l'arrêté ministériel 2020-033
- *11 certificats*
- 3.2 Adoption du règlement 0309-456 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - (PR-0309-456)
- *Exempter l'usage « C.E.G.E.P. » de l'obligation de fournir des cases de stationnement*
 - *Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire*
- 3.3 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2021-00028 - Rue Blondin (lots 3 238 100 et 3 238 125 du cadastre du Québec)
- *Autoriser un projet d'agrandissement d'une « Habitation multifamiliale isolée (H-5) »*
 - *Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire*
- 3.4 Adoption du règlement 0313-029 amendant le règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé - (PR-0313-029)
- *Ajouter des règles d'exception à certaines conditions préalables à la délivrance d'un permis de construction pour certains usages d'établissements d'enseignement publics*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*

- 3.5 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2021-00062 – Rue Laviolette (lots 2 141 009 et 2 141 010 du cadastre du Québec)
- *Construction d'un bâtiment multifamilial isolé de douze (12) logements*
 - *Procédure de consultation écrite - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.6 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-468
- *Agrandir la zone H-2080 à même une partie des zones H-2079, H-2099 et H-2147*
 - *Modifier la dominance d'usage de la zone H-2080, pour une dominance d'usage publique « P-2080 » et abroger tous les usages « Habitations » afin d'y permettre exclusivement les usages de la classe d'usages « Parcs et espaces récréatifs (P-3) »*
 - *Agrandir la zone H-2081 à même une partie de la zone H-2080*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
 - *Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.7 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-476
- *Permettre dans la zone I-1083 la classe d'usages « Commerce lourd et activité para-industrielle (C-10) »*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
 - *Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.8 Adoption d'un second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2021-00014 – Intersection de l'avenue de Clignancourt et la rue Ouimet – Lots 5 663 915, 4 985 889 et 2 142 506 (lot projeté 6 417 381) du cadastre du Québec
- *Construction d'un immeuble commercial mixte comprenant entre 63 et 66 logements*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
 - *Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.9 Avis de motion – Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-479
- *Modifier, dans la zone H-2004.2, la superficie maximale permise des remises*
 - *Procédure de consultation écrite - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.9.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-479
- 3.10 Avis de motion – Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-480
- *Créer la zone H-2037.1 à même une partie des zones H-2037, H-2025 et C-2024*
 - *Autoriser, dans la zone H-2037.1, les classes d'usages « Habitation unifamiliale (H-1) », « Habitation trifamiliale (H-3) » et « Habitation multifamiliale (H-4) » de 4 à 6 logements*
 - *Procédure de consultation écrite - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.10.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-480
- 3.11 Dérogation mineure n° DM-2021-00061 – 185, rue Durand – Lot 2 351 199 du cadastre du Québec
- *Immeuble public – implantation d'un abri à bicyclettes – toiture en forme de dôme*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.12 Dérogation mineure n° DM-2021-00065 – 191, rue des Eaux-Vives – Lot 4 039 393 du cadastre du Québec
- *Construction d'une habitation unifamiliale isolée – largeur de bâtiment de 6,3 mètres*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.13 Dérogation mineure n° DM-2021-00067 – 104, rue des Cascades – Lot 4 031 783 du cadastre du Québec
- *Agrandissement du bâtiment principal de type maison unifamiliale – logement supplémentaire*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*

3.14 Avis de motion – Amendement au règlement 0319-000 sur les projets particuliers de constructions, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme, tel que déjà amendé – PR-0319-002

- Clarifier les dispositions relatives aux garanties financières pouvant être demandées dans le cadre du dépôt d'une demande de PPCMOI
- Procédure de consultation écrite - Mesures exceptionnelles COVID-19

3.14.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0319-000 sur les projets particuliers de constructions, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme tel que déjà amendé- PR-0319-002

3.15 Avis de motion – Amendement au règlement 0324-000 concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Saint-Jérôme – PR-0324-001

- Clarifier les dispositions relatives aux garanties monétaires pouvant être demandées dans le cadre du dépôt d'une demande de démolition

3.15.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0324-000 concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Saint-Jérôme – PR-0324-001

4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION

4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale

- 4 demandes

4.2 Autorisation – Démolition n° 2021-00072 – 766, rue de Martigny Ouest – Lot 3 239 309 du cadastre du Québec

4.3 Autorisation – Démolition n° 2021-00058 – 716-718, rue Saint-Georges – Lot 6 319 637 du cadastre du Québec

5.- PAIEMENTS DIVERS

5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques - Juin 2021

5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Juin 2021

5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Juin 2021

5.4 Approbation de coûts – Déplacement d'un réseau Vidéotron sur le boulevard Lajeunesse Ouest – Prolongement des infrastructures (VP 2020-43)

- Coût estimé de 156 565,44 \$

5.5 Autorisation d'un transfert budgétaire

- Somme de 300 000 \$

5.6 Transfert de crédit – Modification au fonds de roulement – Véhicule de remplacement – Service de police

- Montant de 60 000 \$

5.7 Transfert de l'excédent accumulé non affecté à un excédent accumulé affecté – Crédit de taxes pour les entreprises touchées par la pandémie

- Montant de 1 500 000 \$

6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS

- 6.1 Option de prolongation de contrat – Déneigement des bornes fontaines et des puisards pour la saison hivernale 2021-2022 (2020-BS-009)
- 9088-6771 Québec inc. (Debien Excavation) – G.S. Aubin Excavation inc. – 9154-6937 Québec inc. (Location Guay) – 141 649,25 \$
 - Valeur totale du contrat : 283 298,50 \$
 - Du 15 novembre 2021 au 15 avril 2022
- 6.2 Adjudication de contrat – Contrat d'assurances de dommages – Année 2021-2022
- Montant de 319 783,70 \$, taxes incluses
- 6.3 Adjudication de contrat – Travaux de reconstruction du toit du Centre Notre-Dame (SOUM 2020-8)
- Toitures des 2 Rives – Montant de 481 715,36 \$, taxes et contingences incluses
- 6.4 Adjudication de contrat – Travaux d'aménagement des sentiers dans les parcs naturels – parc de la Colonie, parc de la Clairière et parc sur la rue de la Concorde et le boulevard Maisonneuve (SOUM 2021-9)
- Civisol inc. – Montant de 627 251,17 \$, taxes et contingences incluses
- 6.5 Rejet des soumissions – Travaux de mise en lumière et d'éclairage – Quartier des Arts et du Savoir – Lot 2 (SOUM 2015-52,7)
- Soumission dépasse le montant de l'estimation par plus de 31 %
- 6.6 Adjudication de contrat – Services professionnels pour mandat d'audit des états financiers 2021,2022 et 2023 (2024 et 2025 optionnel) – AO 2021-011-HP
- Deloitte S.E.N.C.L.R. – Montant de 124 173 \$, taxes incluses
- 6.7 Adjudication de mandat – Services professionnels pour l'inspection, le diagnostic et la surveillance partielle des travaux de réfection de terrains de sports – Maintien des actifs (AO 2021-4,1 ING)
- LBB Stratégies inc. – Montant de 74 733,75 \$, taxes incluses
 - Dépense imputée au règlement parapluie numéro 0901-000
- 6.8 Mandat au centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) pour l'achat d'ordinateurs de table, portables, moniteurs et serveurs pour la période du 13 janvier 2022 au 12 janvier 2024
- 6.9 Adjudication de contrat – Achat d'une conduite en PEHD (2021-BS-088)
- ISCO Canada inc. – Montant de 120 930,71 \$, taxes incluses
- 6.10 Rejet des soumissions – Fourniture, modification et installation de conduites à la station de pompage et à l'usine de filtration (2021-BS-073)
- Prix au-delà du seuil permis pour un appel d'offre sur invitation
- 6.11 Adjudication de contrat – Fabrication et installation de quatre panneaux didactiques pour l'année 2021 – (2021-BS-089)
- Groupe Enseignes Dominion. – Montant de 27 869,94 \$, taxes et contingences incluses

7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- 7.1 Vente pour défaut de paiement des taxes municipales – Mandat à la Municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord
- Vente pour taxes / 17 novembre 2021
- 7.2 Élimination du caractère public du lot 4 033 852 du cadastre du Québec
- 7.3 Dépôt – Bilan économique 2020 du Bureau de développement économique (BDÉ)
- 7.4 Dépôt des certificats relatifs à la tenue des registres de signatures des personnes habiles à voter sur les règlements nos 0920-000, 0921-000, 0922-000, 0923-000, 0924-000, 0926-000 et 0927-000
- Certificats des registres de signatures à distance – arrêtés ministériels 2020-033, 2020-049 et 102-2021

- 7.5 Protocole d'entente – Boisé des Alouettes – Prolongement des rues des Alouettes, du Geai-Bleu et du Carouge – Travaux de 1^{re} et 2^e étape – 7999267 Canada inc. et 3099-2143 Québec inc. – PR 2010-54
➤ *Aucune contribution municipale*
- 7.6 Entente mutuelle en matière de protection contre les incendies et autres secours entre les Villes de Sainte-Adèle et Saint-Jérôme
- 7.7 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et 9355-0275 Québec inc. – Mise en lumière de l'ancienne caserne de pompier à Saint-Jérôme (VP 2015-52,7) – Entretien et coûts de fonctionnement
- 7.8 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme, 9190-6537 Québec inc. et l'Université du Québec en Outaouais (UQO) – Mise en lumière de l'UQO (VP 2015-52,7) – Entretien et coûts de fonctionnement
- 7.9 Dépôt – Bilan des réalisations 2019-2020 et perspectives 2021
- 7.10 Approbation des orientations du plan de développement de la zone industrielle (PDZI) / Zone d'innovation industrielle (ZII)
- 7.11 Convention de subvention pour la relance du centre-Ville de Saint-Jérôme
- 7.12 Confirmation d'intention de vente – Lots 4 106 851 et 4 106 849 du cadastre du Québec – rue Adélaïde – 9399-9472 Québec inc. faisant affaires sous le nom de « Centre éducatif de la Parent-Thèse »
- 7.13 Abrogation de la résolution CM-14423/21-06-15 – Nomination de la rue Arzéline-Alarie – Secteur centre
- 7.14 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et la Régie intermunicipale du Parc régional de la Rivière-du-Nord – Accès journalier sans frais au Parc régional de la Rivière-du-Nord pour les citoyens de Saint-Jérôme pour une période de sept (7) mois

8.- CAPITAL HUMAIN

- 8.1 Dépôt – Changement – Nomination des membres du comité exécutif
- 8.2 Adoption de la politique de gestion relative au télétravail
- 8.3 Embauche – « Directeur » – Service de la sécurité incendie
- 8.4 Lettre d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et l'Association des cadres municipaux de la Ville de Saint-Jérôme – Modification de l'Entente sur les modalités de travail des cadres de la sécurité publique de la Ville de Saint-Jérôme

9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE

- 9.1 Public – Seconde période de questions concernant les points traités lors de la séance tenante
- 9.2 Parole au conseil
- 9.3 Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire : Le 31 août 2021